



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

**TEMATICA ȘI BIBLIOGRAFIA PENTRU ADMITEREA LA MASTERAT**  
**iulie – septembrie 2018**

**DEPARTAMENTUL DE STUDII ROMANICE**

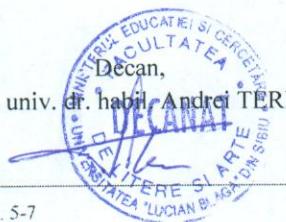
**PROGRAMUL LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ**

Concursul de admitere constă într-o **probă scrisă**, ce presupune interpretarea „la prima vedere” a unui text din literatura română. Evaluarea lucrărilor va avea în vedere: (a) încadrarea adecvată a textului, prin identificarea convențiilor de gen, specie, curent literar și.a.; (b) explicarea modului de structurare a textului; (c) explicitarea viziunii autoriale prin aproximarea sensului și a semnificațiilor textului; (d) identificarea și interpretarea aspectelor retorico-stilistice ale textului; (e) corectitudinea exprimării și pertinența discursului candidatului.

**Bibliografie:**

- Cărtărescu, Mircea, *Postmodernismul românesc*, Humanitas, București, 1999.  
Crăciun, Gheorghe, *Aisbergul poeziei moderne*, Paralela 45, Pitești, 2002.  
Friedrich, Hugo, *Structura liricii moderne de la mijlocul secolului al XIX-lea până la începutul secolului al XX-lea*, Univers, București, 1998.  
Irimia, Dumitru, *Introducere în stilistică*, Polirom, Iași, 1999.  
Lintvelt, Jaap, *Punctul de vedere. Încercare de tipologie narativă*, Univers, București, 1995.  
Mancaș, Mihaela, *Limbajul artistic românesc modern. Schiță de evoluție*, Editura Universității din București, 2005.  
Manolescu, Nicolae, *Arca lui Noe. Eseu despre romanul românesc*, Gramar, București, 1999.  
Manolescu, Nicolae, *Despre poezie*, Cartea Românească, București, 1987.  
Simion, Eugen, *Dimineata poeților. Eseu despre începuturile poeziei române*, Polirom, Iași, 2008.  
Zafiu, Rodica, *Narațiune și poezie*, Bic All, București, 2000.

Decan,  
Prof. univ. dr. habil. Andrei TERIAN



Adresa: Bd-ul. Victoriei, nr. 5-7  
Sibiu, 550024, România  
e-mail: cat.teatru@ulbsibiu.ro  
http://litere.ulbsibiu.ro

Director de departament,  
Conf. univ. dr. Dragoș VARGA

Tel. +40 (269) 215 556  
Fax: +40 (269) 212 707



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu  
Facultatea de Litere și Arte

**TEMATICA ȘI BIBLIOGRAFIA PENTRU ADMITEREA LA MASTERAT**  
**- sesiunile iulie și septembrie 2018 -**

**PROGRAMUL LIMBA ȘI LITERATURA ENGLEZĂ**

Concursul constă într-o **probă scrisă** ce presupune interpretarea la prima vedere a unui fragment de text din literatura canonica anglo-americană a secolului XX. Evaluarea vizează înțelegerea și interpretarea textului în context cultural; încadrarea textului în istoria literară prin identificarea convențiilor de gen, specie, curent literar etc.; precum și acuratețea și complexitatea limbajului folosit de candidat.

**Barem:**

Interpretarea textului literar:	4 puncte
Contextualizare:	3
Corectitudinea și complexitatea limbii:	2
Din oficiu:	1
Total:	10 puncte

**Bibliografie:**

- Bentley, Nick. *Contemporary British Fiction*. Edinburgh UP, 2008.  
Bradbury, Malcolm. *The Modern British Novel. 1878-2001*. London: Penguin Books, 2001.  
Bradford, Richard. *The Novel Now: Contemporary British Fiction*. Blackwell Publishing, 2007.  
Brooker, Peter, ed. *Modernism / Postmodernism*. Essex: Longman, 1992.  
Childs, Peter. *Contemporary Novelists: British Fiction since 1970*. Palgrave Macmillan, 2005.  
Childs, Peter. *Modernism*. New York: Routledge, 2001.  
Docherty, Thomas. *Postmodernism: A Reader*. London: Longman, 1993.  
Duvall, John N., ed. *The Cambridge Companion to American Fiction After 1945*. Cambridge: Cambridge UP, 2011.  
Head, Dominic. *The State of the Novel: Britain and Beyond*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2008.  
Head, Dominic. *The Cambridge Introduction to Modern British Fiction, 1950-2000*. Cambridge UP, 2000.  
McHale, Brian and Randall Stevenson, eds. *The Edinburgh Companion to Twentieth-century Literatures in English*. Edinburgh UP, 2006.  
Mulhern, Francis. *Culture / Metaculture*. London & New York: Routledge, 2000.  
Stevenson, Randall. *Modernist Fiction: An Introduction*. Lexington: The UP of Kentucky, 1992.  
Tew, Philip. *The Contemporary British Novel*. London: Continuum, 2007.  
Walder, Dennis, ed. *Literature in the Modern World: Critical Essays and Documents*. Oxford UP, 1992.

Decan,  
Prof. univ. dr. habil. Andrei TERIAN



Adresa: Bd-ul. Victoriei nr. 5-7, ULBS, Sibiu, 550024, România  
e-mail: litere@ulbsibiu.ro  
http://litere.ulbsibiu.ro

Director de departament,  
Lector univ. dr. Ovidiu MATIU



Tel: +40 (269) 215 556  
Fax: +40 (269) 212 707



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu  
Facultatea de Litere și Arte

**TEMATICA ȘI BIBLIOGRAFIA PENTRU ADMITEREA LA MASTERAT**  
**- sesiunile iulie și septembrie 2018 -**

**PROGRAMUL LIMBA ȘI LITERATURA GERMANĂ**

**Proba scrisă:** Elaborarea unui eseу (aprox. 2 pagini) în limba germană. Tematica se va referi la Sibiu ca oraș studențesc.

**Notă:** În timpul probei, candidații pot utiliza dicționare de limbă germană, în format tipărit.

**Bibliografie:**

Anuței, M.: *Dicționar român-german*. București: Ed. Științifică, ediția a II-a, 1996. □

Ueding, Gert: *Rhetorik des Schreibens. Eine Einführung*. Beltz-Athenaeum Verlag, 1996.

*Erörterung. Aufbau und Beispiele.* <http://www.xn--prfung-ratgeber-0vb.de/2013/01/erorterungen-aufbau-und-beispiele/>

*Die dialektische Erörterung.* <http://www.abipedia.de/dialektische-eroerterung.php>

Decan,  
Prof. univ. dr. habil. Andrei TERIAN



Director de departament,  
Lector univ. dr. Ovidiu MATIU



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu  
Facultatea de Litere și Arte

**TEMATICA ȘI BIBLIOGRAFIA PENTRU ADMITEREA LA MASTERAT**  
**- sesiunile iulie și septembrie 2018 -**

**PROGRAMUL TEORIA ȘI PRACTICA TRADUCERII ȘI  
INTERPRETĂRII. LIMBA ENGLEZĂ**

Concursul constă într-o **probă scrisă** ce presupune traducerea unui text de specialitate din limba engleză în limba română.

**Bibliografie:**

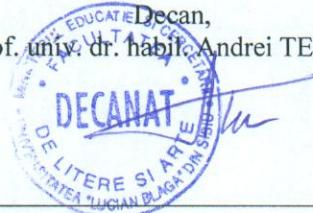
**Limba română:**

- Academia Română. *Dicționarul explicativ al limbii române* (DEX). București: Univers Enciclopedic, ediția a II-a, 1996.  
Institutul European din România, *Ghid stilistic de traducere în limba română pentru uzul traducătorilor acquis-ului comunitar*, ed. 2006. [http://beta.ier.ro/documente/Ghid%20stilistic/ghid\\_stilistic\\_2008.pdf](http://beta.ier.ro/documente/Ghid%20stilistic/ghid_stilistic_2008.pdf)

**Limba engleză:**

- \*\*\* *A Dictionary of Modern English Usage*. New York: Oxford University Press, 2009.  
\*\*\* *Collins Thesaurus A-Z Essential*. Glasgow: Harper Collins Publishers, 2005.  
\*\*\* *Oxford Concise English-Romanian Dictionary*. Oxford: Oxford University Press, 2009.  
\*\*\* *Webster's Dictionary of the English language*. New York: Lexicon Publications Inc., 1991.  
Academia Română, Institutul de lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, *Dicționar englez-român*. București: Univers Enciclopedic, ediția a II-a, 2008.  
Levițchi, Leon; Bantaș, Andrei; Gheorghiu, Andreea. *Dicționar frazeologic român-englez*. București: Ed. Științifică și Enciclopedică, 1981.  
Levițchi, Leon. *Dicționar român-englez*. Sibiu: Thausib, 1994.  
Levițchi, Leon D., *Îndrumar pentru traducătorii din limba engleză în limba română*, București: Editura Științifică și Enciclopedică, 1975 sau edițiile ulterioare apărute la Editura Teora sub titlul: *Manualul traducătorului*.  
Paidos, Constantin, *English Grammar, Theory and Practice, I. The Verb*, Iași: Editura Institutul European, 1992, și edițiile ulterioare.  
Zdrenghea, Mihai M. și Anca L. Greere, *A Practical English Grammar with Exercises*, Cluj-Napoca: Editura Clusium, 1997 și edițiile ulterioare.

Decan,  
Prof. univ. dr. habilit. Andrei TERIAN



Director de departament,  
Lector univ. dr. Ovidiu MATIU



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

## **PROGRAMUL TEORIA ȘI PRACTICA TRADUCERII ȘI INTERPRETĂRII. LIMBA FRANCEZĂ**

**Proba scrisă:** Traducerea unui text de specialitate (maxim 250 de cuvinte) din limba franceză în limba română.

**Notă:** În timpul probei, candidații pot utiliza dicționare de limbă franceză, în format tipărit.

**Bibliografie:**

- \*\*\* *Dictionnaire des synonymes, nuances et contraires*. Paris: Dictionnaires Le Robert - SEJER, 2005.
- \*\*\* *Dictionnaire encyclopédique*. Paris: Ed. Phillippe Auzou, 2003.
- \*\*\* *Le Nouveau Petit Robert de la langue française*. Paris: Dictionnaires Le Robert - SEJER, 2008.
- Academia Română. *Dicționarul explicativ al limbii române* (DEX). București: Univers Enciclopedic, ediția a II-a, 1996.
- Ashraf, Mahtab; Miannay, Denis. *Dictionnaire des expressions idiomatiques*. Paris: Librairie générale française, 1995.
- Baron, Dumitra; Ardeleanu, Mircea, *Dossiers de civilisation française – La France de nos jours* (recueil de textes et de travaux dirigés), Sibiu: Ed. Universității « Lucian Blaga », 2002.
- Colin, Jean-Paul. *Dictionnaire des difficultés du français*. Paris: Dictionnaire LE ROBERT / VUEF, 2002.
- Gorunescu, Elena. *Dicționar român – francez*. București: Teora, 2007.
- Grevisse, Maurice. *Le bon usage*, Gembloux: Ed. J. Duculot, 1975.
- Iancu, Adrian. *Aspects lexico-sémantiques du français contemporain. Guide pratique*, Sibiu: Ed. Universității « Lucian Blaga », 2005.
- Institutul European din România, *Ghid stilistic de traducere în limba română pentru uzul traducătorilor acquis-ului comunitar*, ed. 2006.  
[http://beta.ier.ro/documente/Ghid%20stilistic/ghid\\_stilistic\\_2008.pdf](http://beta.ier.ro/documente/Ghid%20stilistic/ghid_stilistic_2008.pdf)
- Mihulecea, Rodica. *Les catégories grammaticales en français contemporain*, Sibiu: Ed. Universității « Lucian Blaga », 2002.
- Milcu, Marilena. *Théorie et pratique dans les langages de spécialité*, București, « Editura Universitară ».
- Negreanu, Aristița. *Le français branché*, București: Humanitas, 1996.
- Sommant, Micheline. *Dictionnaire des mots et des idées*. Paris: Pocket, 2003.
- Thomas, Adolphe V. *Dictionnaire des difficultés du français*. Paris: Larousse, 2004.

Decanatul Facultății de  
LITERE ȘI ARTA  
Prof.univ.dr.habil./Andrei TERIAN

Adresa: Bd-ul. Victoriei, nr. 5-7  
Sibiu, 550024, România  
e-mail: cat.teatru@ulbsibiu.ro  
http://litere.ulbsibiu.ro

Director de departament,  
Conf.univ.dr. Dragoș VARGA

Tel: +40 (269) 215 556  
Fax: +40 (269) 212 707



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

## **PROGRAMUL PROFESOR DOCUMENTARIST**

### **Tematica:**

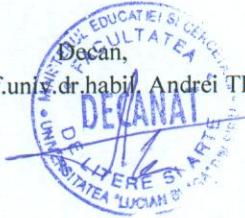
1. Biblioteca între tradițional și modern.
2. Carte și educație în contextul sistemului informațional contemporan.
3. Lectura publică în era digitală.
4. Documentarea, practică a dezvoltării personale și profesionale.

### **Bibliografie:**

1. *Tratat de biblioteconomie*, vol. I: *Biblioteconomie generală*. Coord. Mircea Regneală. București, Editura ABR, 2013, pp. 205-222.
2. *Tratat de biblioteconomie*, vol. II: Partea I: *Managementul colecțiilor și serviciilor de bibliotecă*. Coord. Mircea Regneală. București, Editura ABR, 2014, p. 23-34.
3. *Biblioteconomie: manual*. București, Tipografia Bibliotecii Naționale, 1994.
4. Olteanu, Virgil. *Din istoria și arta cărții. Lexicon*. București, Editura Enciclopedică, 1992.
5. Banciu, Doina (coord.). *Educație și cultură în era digitală*. București, Editura Niculescu, 2015.

Pe baza Bibliografiei indicate mai sus, candidaților li se va stabili un subiect din tematica pusă la dispoziție, iar aceștia vor întocmi o lucrare de tip eseu. Lucrările vor fi evaluate în funcție de complexitatea lor, punctajul fiind acordat ținând cont de încadrarea corectă a tratării subiectului în tematica propusă.

Decan,  
Prof.univ.dr.habil. Andrei TERIAN



Director de departament,  
Conf.univ.dr. Dragoș VARGA



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

Departamentul de Artă Teatrală

## TEMATICA și BIBLIOGRAFIA

concursului de admitere la studii de masterat în domeniul:

*Teatru și Artele spectacolului,*

Specializarea:

*ARTA INTERPRETĂRII CARACTERELOR DRAMATICE*

**2018**

### Proba unică:

Probă de aptitudini constând în prezentarea unor poezii, a unei povestiri și a unui monolog din repertoriul candidatului, la alegerea Comisiei de concurs.

### TEMATICA :

1. Procesul de desprindere a teatrului de cultul dionysiac; structura theatron-ului și a fenomenelor implicate de funcționarea sa (arhitectură, costume, măști, concursuri teatrale)
2. Dramaturgia și arta spectacolului în Antichitate
3. Evoluția tragediei de-a lungul operei lui Eschil, Sofocle, Euripide
4. Teatrul medieval religios și profan
5. Commedia dell'arte - improvizația teatrală și tipologia personajelor
6. Caracteristici ale personajelor din tragediile lui Shakespeare (Romeo și Julieta, Hamlet, Othello, Macbeth)
7. Tipologiile dramaturgiei lui Moliere: zgârcitul (Avarul), fariseul (Tartuffe), ipohondrul (Bolnavul închipuit), parvenitul (Burghezul gentilom), mizantropul (Mizantropul), donjuanul (Don Juan)
8. Curentul „Sturm und Drang” și consecințele în evoluția dramaturgiei și artei teatrale (Goethe, Schiller)
9. Teatrul romantic - caracteristici și dramaturgi reprezentativi
10. Mișcarea realistă și implicațiile sale în dramaturgia și arta actorului (Gogol, Cehov, Ibsen, Strindberg, Școala de la Meiningen, Metoda stanislavskiană, Teatrul naturalist)
11. Dramaturgia lui A.P. Cehov - trăsături specifice



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

Departamentul de Artă Teatrală

12. Tendințe și direcții în teatrul secolului 20 (teatrul simbolist, teatrul expresionist, teatrul absurdului, evoluția artei regizorale, dramaturgia reprezentativă)
13. Tehnica experimentului; Experimentul DaDa
14. Limbajul corporal, facial, gestic
15. Dezvoltarea structurii dramatice a recitalului
16. Arta dialogului cu publicul
17. Muzica și scena (Spațiul: spațiul de joc, spațiul scenic; Jocul; Stări - sentimente - atitudini; Fantezia; Crearea situației scenice; Descoperirea relațiilor scenice)

#### **BIBLIOGRAFIE:**

1. Banu, George, *Roșu și aur*, Ed. Fundației Culturale Române, 1998
2. Beres András, *Text și spectacol*, Tg. Mureș, Ed. Akademos, 1999
3. Berlogea Ileana, *Istoria Teatrului universal*, voii, Ed. Didactică și Pedagogică, 1981
4. Berlogea Ileana și colab., *Istoria Teatrului universal*, vol2, Ed. Didactică și Pedagogică, 1982
5. Berlogea Ileana, *Teatrul medieval european*, Ed. Meridiane, București, 1970
6. Călinescu Matei, *Clasicismul european*, Ed. Cartea Românească, București, 1971
7. Chiriac Constantin, *Poezia ca spectacol*, Ed. Nemira, București, 2007
8. Drâmba Ovidiu, *Istoria teatrului universal*, Ed. Saeculum și Vestala, București, 1999
9. Dumitrescu-Bușulenga Zoe, *Renașterea - umanismul și destinul artelor*, Ed. Univers, București, 1975
10. Ghițulescu, Mircea, *Istoria literaturii dramatice românești contemporane*, Ed. Albatros, 2000
11. Kott, Jan, *Shakespeare, contemporanul nostru*, E.L.A., București, 1969
12. V. Mindra, *Istoria literaturii dramatice românești*, Ed. Minerva, București, 1985
13. Modola Doina, *Dramaturgia românească 1900-1918*, Ed Dacia, 1987
14. Pandolfi, Vito, *Istoria Teatrului Universal*, Ed. Meridiane, București, 1971
15. Popa Sebastian Vlad, *Despărțirea gemenilor*, Ed. UNITEXT, 2006
16. Popescu Marian, *Teatrul ca literatură*, Ed. Eminescu, București, 1987
17. Popescu Marian, *Oglinda sparta*, Ed. UNITEXT, București, 1997



**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte

Departamentul de Artă Teatrală

18. Popescu Marian, *Scenele Teatrului românesc 1945-2004*, Ed. UNITEXT, Bucureşti, 2004
19. Popescu Elena, *Elemente pentru o poetica moderna a teatrului realist*, Ed. UNITEXT, Bucureşti, 2007
20. Popovici Marina Adriana, *Lungul drum al teatrului către sine*, Ed. Anima, 2000
21. Runcan Miruna, *Teatralizarea și reteatralizarea în România. 1920-1960*, Ed. Eikon, Cluj-Napoca, 2003
22. Runcan Miruna, *Fotoliul scepticului spectator*, Ed. UNITEXT, 2007
23. Zamfirescu Ion, *Istoria universală a Teatrului*, voi. 1-4, Ed. Aius, Craiova, 2000-2004
24. C. C. Buricea Mlinarcic, *Tragicul & alte note subiective*, Ed. Eikon, Cluj, 2004
25. Alexandru Dabija, „Chestionarul”, în *Modelul teatral românesc* de Miruna Runcan, Ed. Unitext, 2000
26. Bertolt Brecht, *Scrisori despre teatru*, Ed. Univers, 1977
27. Olivier Py, *Scrisoare tinerilor actori*, Ed. Omonia, Atelierul European de Traduceri de Dramaturgie, Teatrul Național din Timișoara, Scene Naționale d'Orleans, 2004
28. Silviu Purcărete, în antologia *Images de Théâtre*, Editions Lansman, 2003

Director,

Departamentul de Artă Teatrală,

prof. univ. dr. Ion M. TOMUŞ



## TEMATICA și BIBLIOGRAFIA

concursului de admitere la studii de masterat în domeniul:

*Teatru și Artele spectacolului,*

Specializarea:

*TEORIA ȘI PRACTICA MANAGEMENTULUI INSTITUȚIILOR*

*ȘI EVENIMENTELOR CULTURALE*

**2018**

### Proba unică: scrisă

**Tema:** Candidaților li se va solicita redactarea unui eseu tematic cu titlul **Contextul național al politicilor culturale** în care să prezinte opinia personală privind aspecte ale creației, administrației și difuzării culturii în contextul actual al României.

### TEMATICA :

1. Conceptul de industrie culturală
2. Cultura ca și formă de capital
3. Contextul global al politicilor culturale
4. Contextul național al politicilor culturale
5. Diferențe din perspectivă managerială a produselor întreprinderilor culturale
6. Natura „experienței” livrate publicului.
7. Ciclul de viață al produsului cultural
8. Managementul strategic al instituțiilor culturale
9. Managementul evenimentelor.
10. Cultura, piața și elementul concurențial (elemente de organizare a întreprinderilor culturale în mai multe zone ale Europei, elemente de specificitate a pieții produsului cultural, probleme de marketing cu referire la întrep. culturale).
11. Audiența
12. Cercetarea de marketing
13. Politici de preț și generarea venitului



Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

**ULBS**

Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu

Facultatea de Litere și Arte  
Departamentul de Artă Teatrală

- 
- 14. Promovare și relații publice
  - 15. Distribuția produsului cultural

#### **BIBLIOGRAFIE:**

- 1. *Bazele managementului cultural* - Ministerul Culturii și Cultelor, FEVIAN - ECUMEST, 2001
- 2. *Manualul Gower de Management*, Editura: Codecs, București, 2007
- 3. Cristian Radu, *Managementul cultural contemporan*, Ed. Nemira, 2008
- 4. Cristian Radu, *Construcția portofoliului de proiecte pentru programele Capitală Culturală Europeană*, Ed. Nemira, 2008
- 5. Cristian Radu, *Cultura: necesitate sau ornament? Regenerarea comunităților urbane*. Ed. Nemira, 2008
- 6. Popescu Leonica, *Management instituțional și administrative*, Editura Academică, București, 2002.
- 7. Boboc Ion, *Managementul cultural în economia de piață*, Ed. Protector AS 1998;
- 8. Milena Dragicevic, *Cultura management mediere marketing*, Fundația Interart TRIADE, Colecția „Cultură și management”, Timișoara, 2002.
- 9. Aura Corbeanu, *Managementul proiectului cultural - noțiuni și instrumente*, Editura „Centrului pentru formare, educație permanentă și management în domeniul culturii” -Ministerul Culturii și Cultelor, București, 2005
- 10. J. J. van Cuilenburg, O. Scholten, G.W. Noomen, *Știința comunicării*, Ed. Humanitas, 1998
- 11. Dinu, Mihai, *Comunicarea-repere fundamentale*, Ed. Științifică, 1997
- 12. McLuhan, Marshall, *Mass-media sau mediul invizibil*, Ed. Nemira, 1997
- 13. Melvin L. DeFleur, Sandra Ball-Rokeach, *Teorii ale comunicării de masă*, Polirom

Director,

Departamentul de Artă Teatrală,  
prof. univ. dr. Ion M. TOMUS